



ربى مؤلفة كتيبة نثر تسمى دروب ودهاليز (ألبين بيتنك بريس ٢٠١٩). ظهرت أعمالها في منشورات
بريطانيا، أمريكا الشمالية والعالم العربي من ضمنها لوريل ريفيو، سكون، سكوالبيرلي، نوح، ذي
رستي نيل، انكبتشر، ان ذي برمسيز، ثرشهولدز، مجلة ويلز للفن. لقد حازت على جائزة الكتاب والفنانين
لمسابقة الآداب القصصية التاريخية (٢٠١٤) لروايتها القصيرة "رياح سروكو"

قامت ربي بترجمة أعمال لشعراء مميزين من العالم العربي وبريطانيا، من بينهم عدنان الصائغ وجيني
لويس: نشيد أروك لعدنان الصائغ، وتم ترجمتها من ربي أبوغيدا وجيني لويس (لدار النشر سرين بوكس،
٢٠٢٠)، حتى على حافة العالم لجيني لويس، وترجمت من ربي أبوغيدا وآخرين (دار سطور ودار الرافدين،
٢٠١٨)، من يستطع تسلق السماء: مسرحية عبر الثقافات بالإنجليزية والعربية بأداء جيني لويس وعدنان
الصائغ وتم ترجمتها من ربي أبوغيدا وآخرين (متحف أشمولين في أوكسفورد، ٢٠١٦)، أخذ بلاد النهرين
لجيني لويس وتم ترجمتها من ربي أبوغيدا (لدار نشر شعراء أوكسفورد/كانكرنيه ٢٠١٤) وأغنيات أينانا
لجيني لويس وتم ترجمتها من ربي أبوغيدا (لدار نشر طباعة ملفران، ٢٠١٤).

ولدت في لندن ونشأت بالكويت وقبرص، نالت شهادتها الجامعية من كندا، حصلت على دبلوما بالكتابة
الإبداعية من جامعة أوكسفورد وبعدها شهادة الماجستير من جامعة كيمبردج وشهادة ماجيستر
أخرى في دراسات الشرق الأوسطية من جامعة سواز.